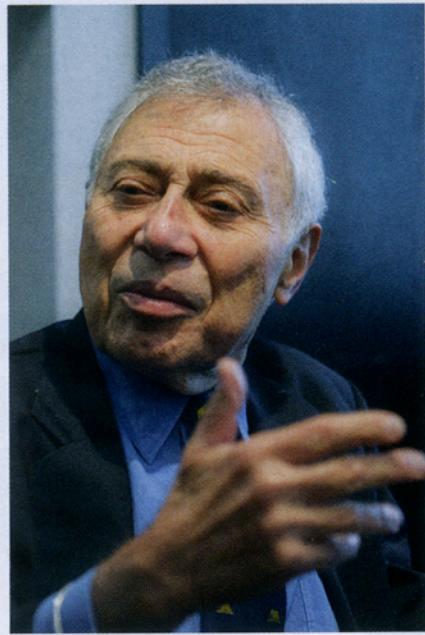


Steiner除了把商標用於山頂餐廳的杯墊、調酒棒等餐飲用品上外，他還設計了指南針紀念品。



利用三個三色的Y形餐牌摺合成三角形，方便擺放在餐桌上。

作為香港設計之父，Henry Steiner操刀的作品數之不盡，如滙豐銀行、香港電話公司、牛奶公司、希爾頓酒店、惠康超級市場等商標設計，全是香港人日常生活中不可或缺的重要經典，然而他替山頂爐峰塔（The Peak Tower Center）設計的一系列作品，卻跟爐峰塔一樣，漸漸被人所遺忘。Steiner不僅是爐峰塔商標的設計者，他還親眼見證這幢建築的落成和清拆，就讓牠說說商標設計背後跟香港相關的種種故事。



對於爐峰塔被拆卸，Steiner深感可惜。

## 設計之父的

山頂  
情

海運大廈可說是香港第一個為吸引外國旅客而設的地標，而爐峰塔則是第二個重要旅遊景點，巧合是兩者的商標同樣出自Henry Steiner的手筆。「我曾參與半島酒店的平面設計工作，這跟爐峰塔同屬香港上海大酒店集團，便把設計工作交給我。」參與爐峰塔平面設計前，他早已認識建築師鍾華楠，「鍾華楠對中國文化有着深厚的根底，我還清楚記得他見面時曾以中國傳統方式來泡茶，也到蘇州拍下古式私家園林建築的照片，熱衷於中國傳統文化。」

### 大膽想法

提起爐峰塔，大家不約而同地回憶起其獨特的外形設計，其建成之初卻得到兩極化的反應，當時香港市民的反應，Steiner也記憶猶新，「爐峰塔建築無疑是個大膽的想法，當時的設計引起不少香港人議論，認為把外形如中式香爐的建築放置在山頂之上，會帶來厄運，其實它的結構極之獨特。」如Steiner所說，爐峰塔標誌性的建築，後來也成為了其商標的靈感，「這是一個很不經意的設計。我喜歡爐峰塔的優秀結構，簡單中見複雜，這是一個簡單卻並非頭腦簡單的設計。」他參考了爐峰塔的建築形態，從下而上望的傾斜度，再以簡約線條構成商標，設計更應用

於塔內的不同地方，像山頂餐廳的餐牌、餐具、餐紙、還有紀念品之中，簡約俐落令人一望而知，「這商標對香港來說，是先進一點的設計，但國際上卻談不上。」整個系列中，Steiner最愛的是一款用上1972年山頂纜車車票的海報，「山頂纜車始於1888年，是當時唯一的登山交通工具，後來大酒店集團收購了山頂纜車，才有日後建造的爐峰塔。」這設計正好顯示出爐峰塔跟山頂纜車脣齒相依的密切關係。

### 真正的香港風格

如今很多人會將設計劃分為很香港或很不香港，Henry曾參與希爾頓酒店、爐峰塔等香港地標的平面設計，其西式設計風格之中，也融入不少中式元素，對於何謂真正的香港風格，他另有一番見解：「早前我到過M+於油麻地舉行的《探索霓虹》開幕禮，令我想起哲學家Marshall McLuhan的一句說話，'Once a technology has become obsolete it turns into art'，這是千真萬確，像最初手寫書信是為了溝通，但當印刷興起以後，手寫失去原來功能性卻轉化成藝術形式，而霓虹招牌亦如是，所以才變成博物館藏品。」相同道理，山頂的「老襯亭」也如是。

XY 1972

PEAK TRAMWAYS  
CO., LTD.

60.<sup>c</sup>

FULL  
DISTANCE  
(ONE WAY ONLY)

Bell Punch Co., London,

H8989

© 1972 Peak Tramways Co. Ltd.

This ticket and a good appetite  
will get you to the freshly opened  
Peak Tower Restaurants.



整個爐峰塔商標設計系列中，用上  
1972年山頂纜車車票的宣傳海報是  
Henry Steiner的最愛。



The Tower Restaurant:Upper Tower  
The Peak Coffee Shop:Lower Tower  
Lo Fung Chinese Restaurant:Second Floor  
The Peak Tower Restaurants



## 走向 Faceless

香港每個年代均出現不同的標示性建築，近代由滙豐總行大廈，到中國銀行大廈，以至香港國際金融中心等不同例子，爐峰塔卻有點不同，Henry認為這是時機的問題。

「爐峰塔和天星碼頭是香港重要標記，滙豐總行大廈也是我喜歡的香港建築，獨一無二，當年的Norman Foster做了一件很勇敢的事情，還有Paul Rudolph設計的力寶中心和殖民地時期的舊中區警署。現在由滙豐總行大廈、香港國際金融中心到環球貿易廣場地區，香港的建築物變得愈來愈高，加上太多商場和奢侈品店舖，還有麥當勞、Starbucks，甚至連戲院也只是放映外國電影，這些都跟香港沒關係，過了一段時間後仍繼續這樣做的話，只會變成faceless，人們再也不需要到香港。你看世界各國城市的標示性建築，紐約的帝國大廈、加州的金門大橋、巴黎的艾菲爾鐵塔等，都是講求自然和深厚的根源多於單單一座建築物，我認為經典是需要時間來醞釀，不會有即食式的經典。爐峰塔的清拆，我當然感到傷感，而那些投入保護

中環天星碼頭的年輕人是值得驕傲的，然而我也明白到因地鐵的出現，天星小輪已經不再是人們來往維港兩岸的第一選擇的必然性。」

話雖如此，在香港生活了半輩子的Steiner，依然視香港為自己的家。「香港人有種特質，讓你感覺這是一個文明、謙遜的城市，也是最值得保留的價值。」



## Wine List

為山頂餐廳設計的酒牌，以葡萄襯托商標，簡單俐落。

另一款爐峰塔海報，Steiner以照片來突出建築的優美結構和線條。



整套鈔票除了展現香港不同年代的風貌外，Steiner在設計中暗藏維港與山脈的呼應。

## 從鈔票中呼應

Steiner對盧吉道情有獨鍾，「我不會帶外國來的朋友乘坐山頂纜車，反而愛跟他們到盧吉道逛逛，路面平坦且舒適，太平山餐廳也是好去處，可以看到香港仔優美景色。」Henry於2003年替渣打銀行設計鈔票，背面除了展現出不同年代的香港風貌，原來暗藏乾坤。「20元紙鈔是1850年時望向太平山；50元是1890年從山上望向維港；100元中顯示出1930年的太平山面貌；而500元的1970年代維港兩岸風景則有爐峰塔；至於1,000元中的2003年維港完全改變了。對於這設計，大部分人只着眼於三點：紙張、顏色和數字，卻從來沒人在意過內裏維港與山脈相關的設計。」